BOLLETTINO UFFICIALE
DELLA SOMALIA

Anno I Mogadiscio, 20 marzo 1957 **Suppl. N. 1 al N. 3**

PUBBLICAZIONE MENSILE
DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO PER GLI AFFARI GENERALI
DIPARTIMENTO DEI SERVIZI

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo. per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorrre dal 1o gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero AA.GG. - Dip. Servizi L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

LEGGI:

N. N.

DECRETI LEGGE:

DECRETO-LEGGE 12 marzo 1957, n. 3 rep.: *Modifica della imposizione del dazio doganale di esportazione del carbone.* 181

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

DECRETO 22 febbraio 1957, n. 52 rep.: *Discarico di carte valori postali dal Deposito dei Servizi PP.TT. del Governo della Somalia.* 183

DECRETO 28 febbraio 1957, n. 53 rep.: *Conferimento al Cap. dr. Mario Pignatelli delle funzioni temporanee di Sostituto Procuratore Militare e di Giudice Relatore presso il Tribunale Militare della Somalia.* 184

DECRETO 31 dicembre 1956, n. 54 rep.: *Assunzione di 10 aerologisti.* 185

DECRETO 15 marzo 1957, n. 4 rep. AFIS: *Comitato Direttivo dell'Agenzia per lo Sviluppo Economico della Somalia (A.S.E.S.)* 186

DECRETO 20 marzo 1957, n. 5 rep. (A.F.I.S.): *Nomina membri* Collegio Revisori dell'Agenzia Sviluppo Economico della Somalia (A.S.E.S.). 187

PARTE TERZA

VARIE

N. N.

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO-LEGGE 12 marzo 1957, n. 3 rep.

Modifica della imposizione del dazio doganale di esportazione del carbone.

L'AMMINISTRATORE

RITENUTA la necessità e l'urgenza di modificare il sistema di imposizione fiscale del carbone di legna onde commisurare la corrispondente voce della tariffa al peso della merce sottraendola all'aleatorietà del valore del mercato;

VISTA la voce n. 28 della tariffa B dei dazi doganali di esportazione allegata alle Disposizioni preliminari alle tariffe dei dazi doganali e disposizioni concernenti i diritti accessori e le imposte di fabbricazione approvate con decreto 24 dicembre 1954, n. 158;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari di concerto col Ministro per gli Affari Economici;

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dall'art. 8 dell'Ordinanza 6 gennaio 1956, n. 2;

DECRETA:

Art. 1.

L'aliquota del dazio doganale di esportazione dal Territorio del carbone di legna, di cui alla voce n. 28 della tariffa B allegata alle Disposizioni preliminari alle tariffe dei dazi doganali e disposizioni concernenti i diritti accessori e le imposte di fabbricazione approvate con decreto 24 dicembre 1954, n. 158 viene commisurata al peso anzichè al valore di detta merce, e stabilita in So. 3 (tre) al quintale.

Art. 2.

Il presente decreto entrerà in vigore alla data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia e sarà presentato all'Assemblea Legislativa per la conversione in legge.

Mogadiscio, 12 marzo 1957.

p. L'AMMINISTRATORE
P. Franca

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
SALAD ABDI MOHAMUD
HAGI FARAH ALI OMAR

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 231.
Mogadiscio, lì 15 marzo 1957.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.
DECRETO Amm.vo 22 febbraio 1957, n. 52 rep.
Discarico di carte valori postali dal Deposito dei Servizi PP.TT. del Governo della Somalia.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1, «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78, «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTA la richiesta in data 10 gennaio 1957 della Cassa di Circolazione Monteria della Somalia per ottenere in omaggio gratuito n. 50 serie dei valori postali emessi dall'Amministrazione Fiduciaria Italiana della Somalia, in corso di validità, per farne successivo omaggio a personalità del mondo finanziario-bancario;

RAVVISATA l'opportunità, per ragioni di carattere propagandistico in favore delle emissioni filateliche della Somalia, di accogliere la suddetta richiesta;

SENTITO il Consiglio dei Ministri nella sua riunione del 21 febbraio 1957;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici;

DECRETA:

ARTICOLO UNICO

E' autorizzato il discarico a favore della Direzione Poste e Telegrafi per la sottoindicata serie di valori postali:

— 50 serie emissione 1950 posta ordinaria — valore facciale So. 3,64
— 50 serie emissione 1950 espressi — valore facciale So. 1,20
— 50 serie emissione 1950 posta aerea — valore facciale So. 24,35
— 50 serie emissione 1955 posta ordinaria

— 50 serie emissione 1955 espressi «Fiori» — valore facciale So. 1,50
— 50 serie emissione 1955 posta aerea «Fauna» — valore facciale So. 4,75
— 50 serie emissione 1956 I Assemb. Leg. — valore facciale So. 2,20
— 50 serie emissione per pacchi — valore facciale So. 6,80
— 50 serie emissione per segna-tasse — valore facciale So. 1,58

TOTALE So. 49,82

per un totale complessivo di So. 2.491 (duemilaquattrocentonovantuno). (So. 49,82 x 50).

Mogadiscio, lì 22 febbraio 1957.

p. l'AMMINISTRATORE
P. Franca

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
HAGI FARAH ALI OMAR

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 215.
Mogadiscio, lì 5 marzo 1957.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO 28 febbraio 1957, n. 53 rep.

Nomina del Capitano Dr. Mario Pignatelli a S. Procuratore Militare presso il Tribunale Militare della Somalia e conferimento al medesimo delle funzioni di Giudice Relatore.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica Italiana 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTA l'ordinanza n. 5 del 20 febbraio 1951, relativa alla costituzione del Tribunale Militare della Somalia;

RAVVISATA la necessità di provvedere alla nomina del Giudice Relatore presso il predetto Tribunale;

VISTO il foglio n. 96/4-1 in data 7 giugno 1956, con il quale il Comandante delle Forze di Polizia della Somalia ha designato il Capitano di Amministrazione s.p.e. Dr. Mario Pignatelli alla funzione giudiziaria, ai sensi dell'art. 9 della citata Ordinanza n. 5;

SU PROPOSTA del Presidente della Corte di Giustizia;

DECRETA:

Art. 1.

A decorrere dal 1° marzo 1957 il Capitano di Amministrazione s.p.e. Dr. Mario Pignatelli è nominato, temporaneamente, per la durata di due mesi, S. Procuratore Militare presso il Tribunale Militare della Somalia;

Art. 2.

Con la stessa decorrenza, dal 1° marzo 1957, al Capitano di Amministrazione s.p.e. Dr. Mario Pignatelli sono conferite per la medesima durata di mesi due, le funzioni di Giudice Relatore presso il predetto Tribunale.

Mogadiscio, lì 28 febbraio 1957.

p. l'AMMINISTRATORE
G. Benardelli

VISTO e Registrato - Reg. n. 22, foglio n. 184.
Mogadiscio, lì 11 marzo 1957.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 31 dicembre 1956, n. 54 rep.

Assunzione di 10 aerologisti.

L'AMMINISTRATORE

VISTO l'art. 33 dell'Ordinanza 5 aprile 1954, n. 9 «Ordinamento del personale civile»;

RITENUTO necessario, di assumere, per le esigenze del servizio metereologico, 10 aerologisti attualmente in servizio militare, con decorrenza 31 dicembre 1955;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Generali di concerto con il Ministro per gli Affari Economici;

DECRETA:

Art. 1.

I sottonotati militari in servizio in qualità di aerologisti presso il Comando Forze di Polizia della Somalia, sono assunti, con decorrenza 31 dicembre 1955, in servizio civile ed inscritti nel «Ruolo del personale d'ordine» con la qualifica di Vice Applicati - Categoria C - grado XI e con lo stipendio mensile lordo di So. 250:

1.) Aden Iusuf Ahmed
2.) Abdullahi Guled Ossoble
3.) Hussen Ali Osman
4.) Uarsama Mohamed Muctar
5) Iloule Ulusso' Uled
6.) Omar Afrah Uehelie
7.) Mohamed Osman Mohamud
8.) Mohamed Mohamud Osman
9.) Mohamed Ierò Hassan
10.) Said Ahmed Aden

Art. 2.

I predetti prenderanno posto nel Ruolo del personale d'ordine dopo il pari grado Uarsama Dorre Farah, seguendo l'ordine di graduatoria soprariportato.

La relativa spesa di So. 7.500 per il trimestre ottobre-dicembre

1956, farà carico alla Rubrica XV - Capitolo 120 del bilancio dell'esercizio finanziario 1956 e sul capitolo 69 del bilancio finanziario 1957.

Art. 3.

Il presente decreto entra in vigore dalla data della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale ed ha effetto dal 31 dicembre 1955.

Mogadiscio, lì 31 dicembre 1956.

p. L'AMMINISTRATORE
P. Franca

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
HAGI FARAH ALI OMAR
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 213.
Mogadiscio, lì 5 marzo 1957.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

A. F. I. S.
DECRETO Amm.vo 15 marzo 1957, n. 4 rep. (AFIS).
Comitato Direttivo dell'Agenzia per lo Sviluppo Economico della Somalia (A.S.E.S.)

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e rende esecutivo l'Accordo di Tutela per la Somalia e disposizioni successive;

VISTO l'art. 2 del Regolamento dell'Agenzia per lo Sviluppo Economico della Somalia (A.S.E.S.) approvato con Decreto 16 novembre 1956, n. 109;

RAVVISATA la opportunità di elevare il numero degli esperti membri del Comitato Direttivo dell'A.S.E.S.;

DECRETA:

Art. 1.

Il numero degli esperti componenti il Comitato Direttivo dell'A.S.E.S. è elevato da tre a sette.

Art. 2.

Il Comitato Direttivo dell'A.S.E.S., come sopra ampliato, entra in funzione dalla data del presente Decreto.

Mogadiscio, lì 18 marzo 1957.

p. L'AMMINISTRATORE
P. Franca

VISTO e Registrato - Reg. n. 22, foglio n. 186.
Mogadiscio, lì 18 marzo 1957.

A. F. I. S.

DECRETO Amm.vo 20 marzo 1957, n. 5 rep

Nomina dei Membri del Collegio Revisori dell'Agenzia per lo Sviluppo Economico della Somalia (A.S.E.S.).

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e rende esecutivo l'Accordo di Tutela per la Somalia e disposizioni successive;

VISTO l'art. 2 del Regolamento dell'Agenzia per lo Sviluppo Economico della Somalia (A.S.E.S.) approvato con Decreto 16 novembre 1956, n. 109;

DECRETA:

Art. 1.

Il Collegio dei Revisori dell'Agenzia per lo Sviluppo Economico della Somalia (A.S.E.S.) è composto, con effetto dal 20 marzo 1957, come segue:

— Dr. Salvatore Spadaro - Magistrato ai Conti — *Presidente;*
— Dr. Salvatore Finocchiaro — *Membro;*
— Dr. Giacomo di Iorio — *Membro.*

Art. 2.

Il Collegio dei Revisori, come sopra composto, dura in carica due anni a decorrere dalla data del presente decreto.

Mogadiscio, lì 20 marzo 1957.

p. l'AMMINISTRATORE
P. Franca

VISTO e Registrato - Reg. n. 22, foglio n. 188.
Mogadiscio, lì 20 marzo 1957.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

VARIE

N. N.